

# Registracijos gairės

Kaip užsiregistruoti fluorintų dujų portale ir hidrofluorangliavandenilių licencijavimo sistemoje

2021 m. lapkričio mėn.



# Teisiniai reikalavimai

Fluorintų dujų portalas ir hidrofluorangliavandenilių (HFC) licencijavimo sistema sukurti remiantis <u>Reglamento (ES) Nr. 517/2014 dėl fluorintų šiltnamio efektą</u> <u>sukeliančių dujų</u> 17 straipsniu ir <u>2019 m. balandžio 25 d. Komisijos jgyvendinimo</u> <u>reglamentu (ES) 2019/661, kuriuo užtikrinamas sklandus</u> <u>hidrofluorangliavandenilių pateikimo rinkai kvotų elektroninio registro veikimas</u>. ES nepriklausančios įmonės taip pat turėtų atkreipti dėmesį į <u>2021 m. birželio 17 d.</u> <u>Komisijos jgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/980</u>.



https://ec.europa.eu/clima/eu-action/fluorinated-greenhouse-gases/f-gas-portal-hfc-licensingsystem-quota-allocation-authorisation-and-reporting\_en

Home	About us ∨	Climate change ∨	EU Action 🗸	Citizens ∨	News & Your Voice 🗸	Contract & Grants ∨	
------	------------	------------------	-------------	------------	---------------------	---------------------	--

European Commission > ... > EU Action > Fluorinated greenhouse gases > F-gas Portal & HFC Licensing System: Quota allocation, authorisation and reporting

Į fluorintų dujų portalą ir HFC licencijavim o sistemą galite patekti per Klimato politikos GD tinklalapį...

# F-gas Portal & HFC Licensing System: Quota allocation, authorisation and reporting

This page provides information on

- · Import and export licensing requirements
- · Quota allocation for bulk HFC importers and producers
- Quota authorisation for importers of HFC-precharged equipment

# Import and export licensing requirements

Prior to carrying out any activities that fall under Regulation (EU) 517/2014 (EN | ••••) (the 'F-gas Regulation') the undertaking shall register in the F-gas Portal & HFC licensing system.

This is mandatory for companies to receive a quota, for importers of equipment containing HFCs, and for all entities supplying or receiving exempted gases such as those hydrofluorocarbons (HFCs) imported for destruction, for use as feedstock, directly exported in bulk, as well as for use in military equipment, in semiconductor manufacture or for metered dose inhalers (MDIs).







### EU Login One account, many EU services



English (en)

 $\sim$ 

# Sign in to continue





# **Create an account**

Įrašykite savo registracijos duomenis.

E. paštas turėtų būti individualus darbo e. pašto adresas. Jis turi atitikti jūsų "EU Login" paskyrą: <u>name.familyname@organisat</u> <u>ionname.country/com</u>.

Daugiau informacijos apie duomenų saugumą rasite: <u>https://webgate.ec.europa.e</u> u/ods2/static/documents/fga s/security-statement-fgasportal.pdf

#### Help for external users

First name

Anna

Last name

Smith

#### E-mail

Anna.Smith@companyname.com

Confirm e-mail

Anna.Smith@companyname.com

#### E-mail language



#### Enter the code



By checking this box, you acknowledge that you have read and understood the <u>privacy statement</u>

Create an account



# EU Login

One account, many EU services





Thank you for registering, you will receive an e-mail allowing you to complete the registration process.







WELCOME USER 3 USER 3

**LOGOUT** 



European Commission > Climate Action > Policies > Fluorinated Gases > Portal

# WELCOME TO THE FGAS PORTAL

Pirmą kartą prisijungę prie sistemos turėsite patikrinti, ar jūsų įmonė jau įregistruota. Įrašykite savo PVM mokėtojo kodą ir spauskite "CHECK".

The FGAS Portal is an electronic system that allows you to

(i) register in the HFC Registry,

(ii) apply for HFC quotas, have quotas allocated to you and manage your quotas,

(iii) report on fluorinated greenhouse gases, according to the F-Gas Regulation (Regulation (EC) No 517/2014).

### CHECK IF YOUR ORGANISATION IS ALREADY REGISTERED

To start using the FGAS Portal please check first if your organisation is already registered. Depending on your type of organisation you have to provide either your VAT number or your reference number and then click on the check button.

PROVIDE THE VAT NUMBER OF YOUR UNDERTAKING PROVIDE	IDE THE REFERENCE NUMBER OF YOUR CUSTOMS AUTHORITY
(ONLY FOR EU COMPANIES FOR NON-EU COMPANIES USE LINK BELOW). (What is VAT?) CHECK Ne ES bendrovės turėtų užsiregistruoti čia.	CHECK Muitinės turėtų patikrinti, ar jų registracijos numeris jau užregistruotas. Įrašykite jį ir spauskite "CHECK".



WELCOME USER 3 USER 3

LOGOUT

# CLIMATE ACTION F-Gas

European Commission > Climate Action > Policies > Fluorinated Gases > Portal

### WELCOME TO THE FGAS PORTAL

The FGAS Portal is an electronic system that allows you to

(i) register in the HFC Registry,

European

Commission

(ii) apply for HFC quotas, have quotas allocated to you and manage your quotas,

(iii) report on fluorinated greenhouse gases, according to the F-Gas Regulation (Regula

#### CHECK IF YOUR ORGANISATION IS ALREADY REGISTERED

To start using the FGAS Portal please check first if your organisation is already registered. Depending on your type of organisation you have to provide either your VAT number or your reference number and then click on the check button.

registraciją.

#### ARE YOU REPRESENTING A COMPANY?

PROVIDE THE VAT NUMBER OF YOUR UNDERTAKING (ONLY FOR EU COMPANIES, FOR NON-EU COMPANIES USE LINK BELOW).

BE123456789

CHECK

(What is VAT?)

#### ARE YOU RE-PRESENTING A CUSTOMS AUTHORITY?

Po to, kai sistema patikrins, ar bendrovė /

muitinė sistemoje dar neregistruota, tęskite

PROVIDE THE REFERENCE NUMBER OF YOUR CUSTOMS AUTHORITY

CHECK

YOU ARE NOT REGISTERED IN THE FGAS PORTAL. PROCEED WITH THE REGISTRATION OF YOUR ORGANISATION.

**REGISTER NEW ORGANISATION** 



### **REGISTRATION FORM**



#### Pateikite savo organizacijos duomenis. Muitinės turi nurodyti savo European registracijos numerj (ne PVM Commission mokėtojo kodą). CLIMATE ACTION European F-Gas Commissio European Commission > Climate Action > Policies > Fluorinated Gases > Portal GO TO ODS Pagrindinis naudotojas turi būti bendrovės darbuotojas arba tikrasis savininkas. E. pašto adresas turi būti: REGISTRATION FORM individualus (pvz. firstname.lastname@company.country/com) (1)to asmens naudojamas profesiniais tikslais ORGANISATION TYPE: (2) (3) jei jmanoma, rodyti aiškų ryšį su įmone Company (undertaking) EU Customs authority ORGANIS ATION DETAILS: ORGANISATION NAME (AND LEGAL FORM) \* TELEPHONE \* 0 WEBSI COUNTRY \* STREET \* NUMBER POSTAL CODE CITY \* EORI NUMBER \* 0 Check if your EORI number is valid Kiekvienas importuotojas / eksportuotojas sistemoje turi jrašyti unikalų EORI kodą. USERS: CONTACT PERSON: FIRST NAME LAST NAME E-MAIL user1@mock.ec.europa.eu User1 User1

I have the authority to perform all obligations and relevant activities related to the registry on behalf of the registered undertaking such that they become legally binding







# <u>Ne ES bendrovė</u> turi

- 1. nurodyti savo unikalų EORI kodą
- 2. įkelti atitinkamą oficialų dokumentą, kuriame nurodytas pavadinimas ir teisinė forma
- 3. įkelti patvirtintą to dokumento vertimą į anglų kalbą
- 4. paskirti ES vienintelį atstovą, t. y. ES įsisteigusią bendrovę, įgaliotą užtikrinti, kad būtų laikomasi Fluorintų dujų reglamento (ES) Nr. 517/2014 reikalavimų

# Pastaba. Pagrindinis naudotojas turi būti ES vienintelio atstovo darbuotojas arba tikrasis savininkas. Vėliau

gali būti pridėta kitų naudotojų.

ORGANISATION DETAILS:				
ORGANISATION NAME (AND LEGAL FORM) *			TELEPHONE * 0	WEBSITE
STREET *	NUMBER	POSTAL CODE	CITY *	COUNTRY *
				Brazil +
EORI NUMBER * 0 12 MORE INFO				
			3	
Check if your EORI number is valid				
UP			UDIOAD CERTIFIED TRANSLATION (EN) OF COMPANY	VIDENTIFICATION *
			OPEOND CERTIFIED TRANSLATION (EN) OF COMPAN	IDENTIFICATION ·
No file selected	BROWSE	UPLOAD	No file selected	BROWSE UPLOAD

#### EU ONLY REPRESENTATIVE DETAILS :

ORGANISATION NAME *			TELEPHONE *	WEBSITE	
STREET *	NUMBER	POSTAL CODE *	CITY *	COUNTRY *	
FIRST NAME *	LAST NAME *		FUNCTION	E-MAIL *	
VAT NUMBER *					
Check if your EU VAT number is valid or check with your Member State authority			14		



Jei pažymėsite vieną iš sutikimo langelių, jūsų įmonė bus užregistruota partnerių paieškos priemonėje. Tai leis kvotų turėtojams ir bendrovėms, siekiančioms gauti kvotos leidimus, vieniems kitus rasti ir vieniems su kitais susisiekti. Kad būtų rodomos, įmonės turi duoti savo sutikimą.

#### CONSENT

Do you agree that your company name is included in a list of companies seeking authorisations which is displayed in the Fgas Portal and visible to other registered companies? (N.B.: Other Companies would thus be able to contact you by clicking on your company name. This enables you to get in touch with e.g. companies holding quota)

Iš anksto užpildytos įrangos importuotojų (siekiančių gauti leidimus) sutikimas

#### CONSENT

Do you agree that your company name is included in a list of potential quota holders which is displayed in the Fgas Portal and visible to other registered companies?
 (N.B.: Other registered companies would thus be able to contact you by clicking on your company name. This enables you to get in touch with companies seeking e.g. quota authorisations or quota transfers.)

Pilstomų HFC importuotojų / gamintojų (kvotų turėtojų, pvz., išduodančių leidimus) sutikimas

# **Registracijos forma**



#### **CONFIRMATION OF INTENT TO REGISTER:**

#### **AUTHORISING PERSON'S DETAILS**

To finalise registration you need to prepare a statement confirming your intent to register. The statement must be printed on headed business paper and signed by a person who is a beneficial owner or an employee of the organisation and has the authority to make legally binding statements on behalf of your organisation. An authorising person is for example a general manager.

Please give the name of the person who will sign the statement.

FI	R	S	Г	N	A	M	1

1

LAST NAME \*

FUNCTION \*

#### **REGISTRATION FORM STATEMENT**

Verify if all fields in your registration form are completed correctly and download the statement confirming your intent to register. Next upload a signed copy. Note that if you change anything in your registration form then the information in the statement must also be updated. If you update the registration form you must download a new statement.

	DOWNLOAD STATEMENT		UPLOAD THE SIGNED STATEMENT *			
2.	DOWNLOAD	4.	No file selected	BROWSE	UPLOAD	

- 1. Įrašykite įgalioto asmens duomenis.
- 2. Spausdami "DOWNLOAD" parsisiųskite registracijos suvestinę. Sistema sukurs suvestinę, į kurią bus įtraukta jūsų anksčiau įrašyta informacija.
- Atspausdinkite suvestinę ant įmonės blanko. Ją įmonės tikrasis savininkas arba darbuotojas, įgaliotas daryti teisiškai saistančius pareiškimus įmonės vardu, turi pasirašyti ir nurodyti datą.
- 4. Ją nuskenuokite ir įkelkite į sistemą. Dokumentą turėtų įkelti paskirtas sąskaitos tvarkytojas tam, kad sistemoje jis būtų nurodytas kaip pagrindinis naudotojas.

Ne ES bendrovių atveju suvestinę taip pat turi pasirašyti ir datą nurodyti vienintelis atstovas.



# Muitinėms finansinių rekvizitų formos pateikti nereikia.

#### FINANCIAL IDENTIFICATION FORM

Please download the financial identification form. Please fill in the form, date and sign it by the account holder, and have it stamped and signed by a representative of your bank. Please upload the completed copy.

Note: In case of non-EU companies this form needs to be completed by the OR and signed by an EU-based bank.

	OWNLOAD FINANCIAL ID		IPLOAD FINANCIAL ID		
•	DOWNLOAD	4.	No file selected	BROWSE	UPLOAD

- 1. Spausdami "DOWNLOAD" parsisiųskite finansinių rekvizitų formą.
- 2. Užpildykite formą. Sąskaitos turėtojas ją turi pasirašyti ir nurodyti datą (banko sąskaita turi būti Sąjungoje ir įmonės naudojama savo verslo veiklai).
- 3. Pageidautina, kad ją pasirašytų ir datą įrašytų jūsų banko atstovas. Kitu atveju pateikite oficialaus banko išrašo, apimančio paskutinių 3 mėnesių laikotarpį, originalą. Pastaruoju atveju forma ir banko išrašas turėtų būti sujungti į vieną dokumentą.
- 4. Nuskenuokite formą ir įkelkite ją į sistemą (prireikus kartu su banko išrašu). Pastaba ne ES bendrovių atveju. Finansinių rekvizitų formą turi užpildyti ES vienintelis atstovas.



#### COMPLEMENTARY INFORMATION (TO BE COMPLETED ONLY AFTER SPECIFIC REQUEST FROM THE COMMISSION)

INFORMATION	ON	BENEFICIAL	OWNERS:	

INFORMATION ON LINKED UNDERTAKINGS:

ADD OWNERS

ADD LINKED UNDERTAKINGS

INFORMATION ON ADDITIONAL EVIDENCE:

ADD ADDITIONAL EVIDENCE

Pagal 2019 m. balandžio 25 d. Komisijos jgyvendinimo reglamento (ES) 2019/661, kuriuo užtikrinamas sklandus hidrofluorangliavandenilių pateikimo rinkai kvotų registro veikimas, 4 straipsnį Komisija

gali paprašyti pateikti papildomos informacijos.

Šią informaciją ir įrodymus įmonė turi pateikti tik gavusi tokį prašymą. Tokiu atveju ji informaciją ir įrodymus turi pateikti per 10 darbo dienų.

FINANCIAL STATEMENT OF PREVIOUS YEAR No file selected	BROWSE	UPLOAD	
BUSINESS PLAN FOR FUTURE ACTIVITIES No file selected	BROWSE	UPLOAD	
OVERVIEW OF PREVIOUS BUSINESS ACTIVITIES No file selected	BROWSE	UPLOAD	
PROOF OF MANAGEMENT STRUCTURE No file selected	BROWSE	UPLOAD	
		SUBMIT	SAVE

Užpildę formas ir įkėlę suvestinę ir išrašą, spauskite "SUBMIT".



Jei turite klausimų arba norite gauti daugiau informacijos ir rekomendacijų, apsilankykite fluorintų dujų svetainėje, kurioje rasite daugiau informacijos ir konkretesnių rekomendacijų: <u>https://webgate.ec.europa.eu/fgas</u> Atkreipkite dėmesį į tai, kad už Fluorintų dujų reglamento įgyvendinimą yra atsakingos ES valstybės narės. Jų kontaktinius duomenis galima rasti adresu MS Contact List